

# 규정/REGULATION **MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS**

관련 항목: ABA-RB, EGG-RA, EGI-RA, JFF-RA, JHC, JHC-RA  
책임 사무실: Office of Teaching, Learning, and Schools

## Montgomery County Public Schools 에서의 조사와 기타 데이터 수집 활동 (Research and Other Data Collection Activities in Montgomery County Public Schools)

### I. 목적

Montgomery County Public Schools(MCPS)의 연구 및 기타 데이터 수집 활동을 검토하고 조정하기 위한 책 할당과 절차를 다음과 같이 수립하기 위한 것입니다.

- A. 현재와 이전 학생과 학부모/후견인, 현재 및 이전 직원, 기타 MCPS 후원 활동 참가자의 개인정보를 보호하기 위해
- B. 교습 프로그램의 중단을 제한하기 위해
- C. 공립학교 환경에서의 연구 및 기타 데이터 수집활동의 기술적 역량, 타당성 및 적절성을 보장하기 위해

### II. 배경

MCPS 는 교습과 행정적 결정에 정보를 제공해주는 교육적 연구와 데이터 수집을 장려합니다. 그러나 MCPS 는 이러한 데이터 수집활동 및 기타 데이터 수집활동에 참여하는 학생과 교직원에게의 요구사항을 또한 인지하고 있습니다.

MCPS 는 내부 조사, 평가, 평가시험 활동을 Office of Teaching, Learning, and Schools - Shared Accountability(OTLS-SA) 사무실에서 높은 수준의 엄격한 기준을 방법론에 적용하여 진행하고 있습니다. 이와 마찬가지로 MCPS 는 높은 방법론적 연구기준에 따라, 학교 또는 사무실에서 데이터를 수집하는 외부 개인 또는 조직을 보유하고 있습니다. 특별한 상황의 경우, MCPS 는 아래 IV.C 항목에 명시된 주체가 교육적 또는 행정적 의사결정을 위한 정보를 위해, 책임 및 직무수행과 일치하는 더 비공식적 데이터 수집을 위해 축약된 적용절차를 사용할 것을 허용합니다.

### III. 정의

- A. *연구일정 및 기타 데이터 수집활동(Calendar of Research and Other Data Collection Activities)*이란 이 규정에 설명한 절차를 통해 예정된 연구 및 기타 데이터 수집활동을 나열하는 일정입니다. 이 일정은 OTLS-SA 웹사이트에서 관리합니다.
- B. *외부 개인 또는 기관(External individuals or organizations)*은 영리 및 비영리 연구기관, 지역/주/연방기관, 국가 연구그룹, 박사 후보 및 외부 감사 및 연구를 위한 MCPS의 제안요청에 응하는 기관을 포함한 기타 외부 연구자 및 기관을 의미합니다.
- C. *기기(Instruments)*는 데이터를 수집하도록 설계된 전자 또는 인쇄 형태입니다. 이에에는 동의양식, 설문조사 또는 설문지, 포커스 그룹 또는 전화 대본, 관찰 가이드 및 연구 또는 기타 데이터 수집 활동 완료에 필요한 기타 도구를 포함하며 이에 국한되지는 않습니다.
- D. *내부 독립체(Internal entities)*는 MCPS 직원; MCPS 테스크포스 프로젝트팀, 자문 그룹 또는 자문 위원회입니다.
- Montgomery 카운티 학부모 교사 협의회(Montgomery County Council of Parent Teacher Associations-MCCPTA), 학부모 교사 연합회(Parent Teacher Associations-PTA)와 학부모 교사 학생 연합회(Parent Teacher Student Associations-PTSA)는 내부 독립체가 아니며 IV.C 항목에 명시된 절차를 따를 수 있습니다.
- E. *연구조사(Research)*는 신뢰할 수 있으며, 복제 가능하고, 일반화가 가능한 결과를 제공하는 체계적인 관찰 또는 실험설계 및 도구를 사용하여 이루어지는 것입니다. 연구조사에는 일반적으로 연구결과를 뒷받침하는 데 적합한 분석과 과학지식에 기여하기 위한 연구결과 보급이 포함됩니다.

### IV. 행정절차

- A. 외부 개인 또는 기관이 실시하는 연구 및 MCPS 직원이 제안하는 석사학위 논문 또는 박사학위 논문 또는 연구 프로젝트
1. 석사학위 논문, 박사학위 논문 또는 연구조사 프로젝트를 위한 연구를 제안하는 MCPS 직원뿐만 아니라 외부 개인 또는 기관은 다음 연구검토 절차를 사용해야 합니다.

- a) 지원자는 MCPS 웹사이트에 있는 *온라인 연구조사 활동 요청(Online Request for a Research Activity-ORFARA) 시스템*을 제출하고 OTLS-SA 에서 요구하는 서류를 첨부하여 MCPS 에서 조사활동을 시작할 최소 4 주 전에 요청을 해야 합니다. (<http://sharedaccountability.mcpsmd.org/ORFARA/App.php>) 제출해야 하는 파일은 모든 관련 문서, 기관 검토위원회 (Institutional Review Board-IRB) 승인결정, 연구조사의 영향을 받을 부교육감 및 또는 디렉터의 지지 편지 또는 이메일이 포함됩니다.
  - b) 요구하는 모든 것을 검토하고 승인될 때까지 연구조사를 시작할 수 없습니다.
  - c) OTLS-SA 는 신청자가 기술적으로 신빙성이 있는 연구 방법론이며 활동이 공립학교 환경에 적합한지 확인하고 요청을 검토합니다.
  - d) Teaching, Learning, and Schools 책임자(chief)는 프로젝트 비용, 응답부담, MCPS 에의 혜택을 기준으로 요청을 평가합니다.
  - e) OTLS-SA 디렉터 또는 대리인과 Teaching, Learning, and Schools 책임자(chief) 서명이 연구 진행을 위해 필요합니다. 양쪽 중 에서 요청이 추가 검토가 필요하다고 결정하면, 해당 요청은 학교 교육감에게 제출을 하게 되며, 학교 교육감은 승인, 비승인 또는 Montgomery 카운티 교육위원회에 의견 또는 승인을 위해 제출할지를 결정합니다.
2. MCPS 에서 현 학사연도를 위한 연구조사 요청은 일반적으로 4 월 1 일 이후에는 승인을 하지 않습니다. MCPS 에서 학생이 참여하는 조사활동은 4 월 15 일부터 9 월 15 일 사이에는 이루어지지 않을 수 있습니다. MCPS 는 필요에 따라 불가일(black-out dates)를 책정할 권리가 있습니다.
  3. 다음과 같은 활동은 승인을 받을 수 없습니다:
    - a) 고등학교, 대학 또는 대학원 과정, 세미나, 실습 또는 교육 워크숍에서 학점을 받기 위한 요건 충족을 위해 설계된 활동

- b) MCPS 직원이 아닌 사람의 석사학위를 위한 연구
  - c) 이 규정에 명시된 기준을 완전히 충족하지 않는 활동
  - d) chief of staff, Montgomery County Public Schools 와 chief of Teaching, Learning, and Schools 그리고 chief of Engagement, Innovation, and Operations 의 승인을 받는 경우를 제외한 MCPS 교직원이 고용된 학교 또는 사무실에서 수행하는 연구 활동
4. 학생과 학부모/후견인의 연구조사 참여는 자발적입니다. MCPS 인사과의 참여도 또한 chief of staff, Montgomery County Public Schools 의 명시가 있을 경우를 제외하고 자발적입니다.
  5. MCPS 직원은 본 규정의 조항에 따라 공식적으로 승인되지 않는 한, 위에 정의된 연구활동을 승인하거나 참여할 수 없습니다. 이와 동일하게, MCPS 직원은 이 규정에 따라 배포가 승인되지 않은 도구를 전송할 수 없습니다.
  6. 연구자는 연구조사 프로젝트의 일부 또는 결과를 통해 작성한 각 보고서 또는 연구결과의 사본 1 부를 제공해야 하며, MCPS 의 요청에 따라 25 페이지 미만의 요약물을 제공해야 합니다. 연구자는 보고서, 제품 또는 요약에 관해 MCPS 에 비용을 청구 할 수 없습니다. 보고서 또는 연구결과 후 30 일 이내 또는 연구 종료 후 30 일 이내에 이를 모두 모두 제공합니다.

#### B. MCPS 외부 기관과의 데이터 공유

계약 또는 MCPS 와의 계약에 따라 운영되는 모든 독립체는 데이터 공유 계약조건에 동의해야 합니다. 계약자 동의는 직원 및 학생 정보와 관련된 모든 연방 및 주 요구사항을 준수합니다.

데이터 공유 계약 또는 MCPS 와의 동의에 따라 운영하는 독립체가 다른 독립체와 합병 또는 인수되는 경우, 후임 독립체는 이전에 수집된 정보에 대한 계약의 적용을 받습니다.

#### C. MCPS 내부 독립체의 데이터 수집

1. IV.D. 항목에 명시된 상태를 제외하고, MCPS 직원; MCPS 테스크포스 프로젝트팀, 자문 그룹 또는 자문 위원회; MCCPTA, PTA, 학교 또는 사무실 직원으로 정보수집을 요청하는 PTSA 는 설명 제안서나 실험 구성을 제출할 필요는 없습니다만 아래 단계를 따라야 합니다:
  - a) 지원자는 MCPS Form 226-21, *내부 데이터 수집 요청(Request for an Internal Data Collection Activity)*과 요청할 응답자 리스트와 방법의 사본을 포함한 필수 첨부 파일로 구성된 요청을 데이터 수집활동 시작 최소 2 주 전까지 OTLS-SA 에 제출합니다.
  - b) OTLS-SA 는 요청 시기, MCPS 관련 규정에 따라 응답 부담을 기준으로 요청을 검토하고 chief of Teaching, Learning, and Schools 와 chief of Engagement, Innovation, and Operations 에 추천을 합니다.
  - c) chief of Teaching, Learning, and Schools 와 chief of Engagement, Innovation, and Operations 은 활동이 공립교육 환경에서 적합한지를 확인하기 위해 요청에 관한 OTLS-SA 의 추천과 평가를 검토합니다.
  - d) 연구를 진행하기 위해서는 chief of Teaching, Learning, and Schools 와 chief of Engagement, Innovation, and Operations 의 서명이 필요합니다. 양쪽 중 한쪽이라도 이 요청이 추가 검토가 필요하다고 결정을 하게 되면, 해당 요청은 학교 교육감에게 제출을 하게 되며, 학교 교육감은 승인, 비승인 또는 교육위원회에 의견 또는 승인을 위해 제출할지를 결정합니다.
2. 다음 제한이 적용됩니다:
  - a) 응답자의 부담은 최소화되어야 하며, 제안된 질문 수를 제한해야 합니다. (예: 약 5~7 개의 질문이 적절하다고 간주 됨)
  - b) 연구 지원자는 OTLS-SA 웹사이트에 있는 *조사와 기타 데이터 수집 활동 일정표(Calendar of Research and Other Data Collection Activities)*를 참조로 하여 이전에 예정된 조사와 동시에 또는 의무 평가시험 또는 설문조사를 위한 불가일(black-out dates)로 예정된 일정과 겹치지 않도록 합니다.

- c) 데이터 수집활동에 대한 응답자의 참여는 IV.A.4 항목에 설명한 바와 같이 자발적 참여입니다.

D. 이 규정이 적용되지 않는 데이터 수집활동

1. 부서 간 직원의 데이터 수집활동(예: 설문조사)을 희망하는 직원 연합은 Association Leaders/Executive Staff/Chief Operating Officer Collaboration Committee(ADC)의 승인을 받아야 합니다.
2. MCCPTA, PTA, PTSA 가 학부모/후견인에게 직접 정보를 요청하는 것은 이 규정의 적용을 받지 않습니다.
  - a) 학부모/보호자, MCCPTA, PTA, PTSA 가 수행하는 학생의 정보를 요청하는 데이터 수집활동은 허용되지 않습니다.
  - b) MCPS 직원의 정보를 요청하는 데이터 수집활동은 이 규정에 따라 승인을 받을 수도 있습니다만, 특정 학생 또는 개인 활동을 다루는 데이터 수집 활동은 허용되지 않습니다.
- 3 이 규정은 다음에는 해당되지 않습니다:
  - a) 교사가 개발하고 배정받은 학생의 교육적 상태와 성장을 평가하기 위해 사용하는 데이터 수집 절차, 시험 또는 기타 데이터 접근 양식
  - b) 교사가 이와 비슷한 교습에 관련된 목적으로 필요에 의해 기존의 데이터에 접근하거나 사용
  - c) 본질적으로 필요한 것이며 다음과 같은 책임과 기능을 수행하기 위해 관계적으로 사용하는 학교 리더십팀의 데이터 수집, 접근 및 사용
    - (1) 해당 학교의 학생, 학교 배정 지역의 커뮤니티 구성원 또는 학교 직원으로부터의 데이터 요청
    - (2) 직속 관리자 하의 직원에게의 데이터 요청

## 기밀성 및 데이터 보안 요구 사항

- A. 모든 연구 참여자의 신원과 정보는 FERPA 를 포함한 개인정보 보호법에 따라 기밀로 유지해야 합니다.
- B. 연구자 또는 그 직원은 교육감/대리인의 사전검토 및 승인 없이 식별 가능한 교직원, 학교 또는 학군과 연결될 수 있는 MCPS 외부의 개인 또는 단체-모든 국가 연구 포함-와 데이터 또는 연구 결과를 제시하거나 공유하지 않습니다.
- C. 취득한 연구기록 및 도구는 승인되지 않은 접근, 파기, 사용, 수정 또는 공개를 방지하기 위해, 적절하게 보안 및 보관되어야 합니다.
- D. 연구 신청자는 본 규정에서 허용하거나 법률에서 요구하는 경우를 제외하고, 연구 참가자, 학교 또는 학군에 관한 정보를 제삼자에게 공개할 수 없습니다; 표적 광고에 참여하거나 또는 학생의 정보를 판매할 수 없습니다.
- E. 연구 프로젝트와 관련하여 알려지거나 의심되는 데이터 보안 및 기밀위반은 즉시 OSA 에 보고해야 합니다.
- F. 프로젝트 종료 시 연구기록을 파기해야 합니다.
- G. 설문조사는 PPRA 및 2015 년 Maryland 학생 데이터 개인정보 보호법을 준수해야 합니다.

## 관련 자료::

*Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), 20 U.S.C. §1232g, 34 CFR Part 99; Protection of Pupil Rights Amendment (PPRA), 20 U.S.C. §1232h, 34 CFR Part 98, (2000 and Supp. IV 2004); Maryland Student Data Privacy Act of 2015, Annotated Code of Maryland, Education Article, §4-131*

**규정 변경사:** 1973 년 1 월 5 일 이전 규정 340-2, 1984 년 7 월 갱신; 1991 년 11 월 19 일 갱신; 2003 년 1 월 10 일 갱신; 2011 년 12 월 14 일 갱신; 2013 년 3 월 12 일 갱신; 2013 년 12 월 6 일 갱신; 2014 년 10 월 22 일 갱신; 2014 년 11 월 18 일 갱신; 2016 년 6 월 27 일 갱신; 2021 년 3 월 5 일 갱신